

LOCALIZATION SERVICES

Acclaro Inc. www.acclaro.com

Beyondsoft www.beyondsoft.com

Binari Sonori S.r.l.

Web: www.binarisonori.com
E-mail: translate@binarisonori.com

Viale Fulvio Testi 11, 20092 Cinisello Balsamo (Milano), Italy, 39-02-61866-310, Fax: 39-02-61866-313



Binari Sonori has served the international localization and translation market since 1994 with a unique team of project managers and selected linguists. Solid procedures and transparent relationships with clients guarantee high quality, timeliness and flexibility. We are accustomed to working for companies throughout the world that need to reach the Italian market with their products. Our project managers, translators and revisers are trained to solve the challenges of translation/localization projects: tight turnaround times, specific software tools, glossaries and guidelines. Fields of expertise include information technologies, entertainment, life sciences, finance, training, web, marketing and medical — from all languages into Italian.

Epic Translations www.epictranslations.com
See our ads on pages 33, 34

Glyph Language Services

Web: www.glyphservices.com
E-mail: sales@glyphservices.com
126 NW Canal Street, Suite 110, Seattle, WA 98107 USA
206-315-0994, Toll-free: 888-781-9560, Fax: 480-247-4965

← Line Listing.....first one **free**
each additional ... \$100

← Bold Line Listing.....\$60 upgrade

← Resource Listing..... \$650
each additional ... \$475

- includes bold company name, logo, contact information and 100-word description
- also receive one free Bold Line Listing (per company) with reference to Resource Listing page

Current magazine display and show-case advertisers receive a 25% discount on display ads and resource listings.

← Bold Line Listing 1 free with paid ad
• includes reference to ad page

← Contact Listing \$250
• includes bold company name, contact information
• also receive one free Bold Line Listing (per company)

← Display Ad 1/4 page – \$1,300
• see rates below for other display ad sizes
• also receive one free Bold Line Listing with reference to display ad page
• half-page and full-page advertisers receive one free Resource Listing and up to five Bold Line Listings with reference to display ad page

DISPLAY ADS.....PRICESSIZES

Two-Page Spread .. \$8,500	TWO PAGE SPREAD BLEED 16.75 x 11.125	FULL PAGE 8.75 x 11.125
Back Cover \$6,800	TRIM 16.5 x 10.875	8.5 x 10.875
Inside Front/Back . \$6,000	LIVE 16.25 x 10.375	8 x 10.375
Full Page \$4,900		
1/2 Page \$2,500	1/2 PAGE VERTICAL 3.5 x 9	1/2 PAGE HORIZONTAL 7.25 x 4.5
1/3 Page \$1,700		1/3 PAGE VERTICAL 3.5 x 6
1/4 Page \$1,300		
Preferred file type is press-quality PDF. Graphic files used in ads should be 300 dpi in CMYK colors, no spot colors. E-mail ads up to 10MB to jennifer@multilingual.com	1/3 PAGE HORIZONTAL 7.25 x 3.33	1/4 PAGE VERTICAL 3.5 x 4.5
		1/4 PAGE HORIZONTAL 7.25 x 2.25

These are examples of advertising options for the Resource Directory. If you have questions or would like to reserve space, please contact Jennifer Del Carlo at jennifer@multilingual.com or Kevin Watson at kevin@multilingual.com. Reservations are due December 15, 2008.

HERMES. THE SPANISH EXPERTS IN SPANISH TRANSLATION AND LOCALISATION:

PLEASED TO MEET YOU.

- + Software localisation.
- + Web site localisation.
- + Technical and general translation.
- + Interpreting.
- + Third-party translation review.
- + Style guide creation.
- + Desktop publishing.
- + Linguistic advisory.
- + Terminology and document management.
- + Technical writing.
- + Multimedia translation.
- + Web site design, development and internationalisation.
- + Linguistic, typographic and style revising and review.
- + Video and audio tape transcription, including studio dubbing and voice-over.
- + Training on translation and localisation.

TRADUCCIONES Y SERVICIOS LINGÜÍSTICOS

Founded in 1991
Cólquide, 6, portal 2 - 3.º I, Edificio Prisma,
28230 Las Rozas, Madrid - SPAIN
Phone: (+34) 91 640 7640, Fax: (+34) 91 637 8023
Email: hermestrans@hermestrans.com
www.hermestrans.com

Parque Tecnológico de Andalucía
Juan López Peñalver, 17, 3.º, ofic. 6
Edificio Centro de Empresas
29590 Campanillas, Málaga - SPAIN
Phone: (+34) 952 020 525 Fax: (+34) 952 020 529